

do zestawień administracyjnych ograniczona, zawiera ona jednak bardzo cenne i niezawodne po raz pierwszy na publiczny widok wystawione taty o górnictwie przemysłowym naszego kraju. Mapa kopalni całego kraju w czterech częściach odpowiadających czterem okręgom górnictwa, mapa pół górnictwa i wyłączności górnictwa okręgu krakowskiego, zawsze jeszcze najbogatszej górniczej części naszego kraju, stanowią ważny przyrządek do wiadomości o górnictwie naszego kraju. Raczej jako objaśnienie tych bogactw, niż jako osobny zbiór, uważamy kilkadziesiąt okazów rud i węgli krajowych, ułożonych pod mapami przeglądowymi, a wystawę uzupełniają zestawy statystyczne dotyczące ruchu majątku kas brackich i kas dla chorych, lub okaleczonych robotników górniczych, zawiadywane pod kontrolą urzędów górnictwa. Zestawienia te wraz z poprzednio wymienionymi mapami dają jasny i pożyteczny obraz urzędowania administracji górniczej w naszym kraju, i zakresu działania tego urzędu. Ale przedsiębiorstwa górnicze koło nich się nie skupiły!

Z wystaw prywatnych pierwszym jest e. k. skarbu który w ślicznie udekorowanym pawilonie ministerstwa skarbu wystawił zbiorowo obraz galicyjskich kopalni i warzelnii soli w ich teraźniejszym stanie, ze ślicznymi grotami kryształów solnych i okazami wszystkich gatunków soli, istoty racjonalnymi planami odbudowy kopalni i ługowni, pięknymi modelami warzelnii statystycznymi wykazami produkcji kopalni, stanu robotników, wydajności ich pracy, zabytkami historycznymi sięgającymi do 1633 roku. Jest tu poniekąd wszystko, co się w kopalniach i warzelniach soli znajduje: narzędzia, przyrządy, modele instalacji rysunki, prace analityczne i literackie urzędników solni; wyróżnić i wliczyć trudno nawet najładniejsze przedmioty.

Drugą z kolei wystawą prywatną przedsiębiorcy jest dział górnictwa w pawilonie Andrzeja hr. Potockiego z okazami węgla kamiennego ze Sierszy i rud cynkowych z Lgoty i Miętkini, z bardzo cennymi skamielinami, z mapami geologicznymi i górnictwem całego zajętą przez tę administrację obszaru przyrządów używanych w kopalni do uzyskiwania i wywozu węgla. (C. d. n.)

Z wystawy.

(Pawilon polsko-amerykański.)

(W. Dbr.) Gdybyśmy do pawilonu polsko-amerykańskiego przyszedli cudzoziemca, to zarówno zewnątrz strona pawilonu, jak wystawione w nim przedmioty, garść przeważnie kobiecych jaskrawych robotek, zbiór fotografii i odznak, nie bardzo go może zainteresowały. Lecz nam ten pawilon opowiada o życiu i pracach naszych rodaków za morzem i napawa nas dumą powiadając do nas „Jesteśmy i czujemy się Polakami!”

I ten ich szczerzy, niezaprzeczony patriotyzm jest u nich łączący nasze dusze, dzięki jemu lepiej rozumiemy w pawilonie polsko-amerykańskim nie raz może dziwne dla mieszkańca Europy obawy życia, rozmaite okazy, które w owej miłości Ojczyzny, jak w złotem słońcu, wydają nam się większe, piękniejsze.

Przedmiotem wystawowym jest już sam pawilon. Jeśli mu się z uboższymi przyglądnąć, to z pewnością przyjdzie nam na myśl, że tak muszą wyglądać wille zubożonych naszych farmerów, którzy nie mogą sobie pozwolić na artysty, starając się przynajmniej mieszkanie swe na zewnątrz jakotako przynajmniej uczynić okazałym. Wewnętrzny jego rozkład jest już ściśle do zwyczajów amerykańskich dostosowany.

Drzwi i okna nie obracają się jak nasze na zawiasach, ale zasuwają w ścianę, aby jak najmniej miejsca tracić. Na dole takiej wille znajdują się t. zw. *parlor* czyli po naszymu salon oraz jadalnia, kuchnia i po drugiej stronie wejścia „biblioteka”. Pierwsze piętro stanowi natomiast sanktuarium rodzinne, do którego tylko najbliżsi krewni mają wstęp, mieści sypialnie i łazienki. Na górze i na dole znajduje się weranda.

Zaraz u wejścia w przedsiwnku pawilonu spotykamy fotografie i litografie, przedstawiające widoki polsko-amerykańskich kościołów. Wielkie to

okazałe gmachy, których wzniesienie grube sumy musiało kosztować. To że nasi rodacy za oceanem mogli takie sumy złożyć, cieszy nas netylko jako dowód ich zamożności, bo niejedną tam pałą z pewnością grozi, dla którego od ust sobie odciąć przyszło, ale jako przykład ich łączności.

O tem samym świadczą również pokój za az na lewo położony. W pierwszej chwili, kiedy się doń wejdzie, widzi się tylko mnóstwo błyszczących przedmiotów niby orderów, jakieś szarfy, tam widać okazały mundur, owidzie połyskuje zawieszony na ścianie wypolerowany hełm z czerwoną kłębą. Ale kiedy na wstążkach pod owymi wrzokami orderami wyczytamy takie napisy: „Towarzystwo Sobieskiego”, „Towarzystwo imienia Kościuszki” i t. p., innem już okiem na nie patrzeć się będziemy, bo widzimy w nich jak Polacy w Ameryce, nie żałując czasu pozostałego im poza usilną pracą, łączą się, organizują, a zawsze z myślą o Polsce. Odnaki wspomniane są dwojakiego rodzaju. Jedne mniejsze niby ordery, używane są przez świeckie Towarzystwa drugie przypominające stułę, ubierane przez ramię, to są t. zw. „regalia”, czyli odznaki bractw i stowarzyszeń religijnych. Oprócz dążeń do zewnętrznego przepychu, na tych odznakach widzimy w zupełnej zgodzie jeszcze drugą cechę charakteru amerykańskiego — praktyczność. Wszystkie owe odznaki można bowiem ubierać na dwie strony: jedna barwna, świetna służy na nroczystości, święta obchody, druga czarno biała stanowi żałobę i służy na pogrzeby. Wspomniałem także o znajdujących się tu mundurach Owóż jeden z nich noszą „Wolni polscy strzelcy”, drugi z hełmem kirasyerskim „Rycerze świętego Michała”. Takich towarzystw z cechą wojskową uzbrojonych zupełnie, jest w Ameryce bardzo wiele, a niektóre z nich należą do milicyi amerykańskiej, to znaczy, że na wezwanie gubernatora stanu pod broń stają.

Tu znalazły też pomieszczenie rozmaite wyroby naszych rodaków. Widac jak się oni krzątają w każdej niemal gałęzi, pracują a czasami mogą się pochwalić bardzo pięknymi rezultatami. Mnóstwo tu haftów, już owe odznaki towarzystw to prace polskich zakładów hafciarskich. Oprócz tego Polki w Ameryce zajmują się chętnie wyrobem sztucznych kwiatów, a ponieważ odznaczają się gustem i zręcznością, więc w Ameryce jeśli się spotka fabrykę kwiatów jak powiadać, można być pewnym, że albo przez Polkę jest prowadzona albo Polki w niej racują.

W przechodzie spotykamy ciekawą osobliwość amerykańską. Jest to piyta do stolika zrobiona z oszlifowanego, ale nie obróbnanego dokoła pnia drzewa skamieniałego. Rzecz to śliczniejsza niż najprzepyszniejsze marmury. Kolorem przypominająca agat chyba, twarzą jak kwarc, a przecież znać w tej masie każdy słoć drzewny, każdą żyłkę prawie. Ta płytka pochodzi ze stanu Arizona, gdzie na przestrzeni 1000 akrów znajduje się las skamieniały. Tu osiedlili się Polacy i obrabiali ją materiał. Praca żmudna ale popłatna bo taka płytka jak na wystawie widzimy, mająca 50 cm. średnicy, kosztuje do 150 dolarów czyli do 375 złr.

Na tem nie koniec jednakże przemysłowej pracy Polaków w Ameryce; znajdują się tu ich wyroby galanteryjne, zegarmistrzowskie, z kutego żelaza, terrakotowe, mozaikowe, rymarskie, są nawet cygara wyrobu polskiej fabryki Ziolkowskiej w Cleveland. Wyliczać w wszystkich nie będę, bo rzecz naturalna, że Polacy w Ameryce darmo chleba nie jedzą pracując więc w każdym kierunku, a że doprowadzić już zdołali do poważnych rezultatów, pracując widocznie dobrze i skutecznie.

Ciekawą jest bardzo druga salka na dole, zawierająca fotografie. Są tu grupy z rozmaitych Towarzystw polskich, szkolnych dzieci, fotografie z teatrów amatorskich, a wszystko to o tyle jest ważnym i ciekawym, że dowodzi, iż Polacy się tam ruszają i nie zasypiają duchowo.

Warto zwrócić uwagę na kilka zdjęć wnętrza szkół polskich w Ameryce. Szkoły te, podobnie jak kościoły, utrzymywane z groszy składowych naszych rodaków, wyglądają czasami wspaniale. Kiedy się n. p. idzie na fotografię obszerną i wyśoką salę szkolną z szeregiem giętych foteli z wyciekami siedzeniami zamiast ławek, z zadziwiającą przyjdzie porównać z niemi najwygodniejsze nawet klasy po naszych szkołach.

Właściwa wystawa szkolnictwa polsko-amerykańskiego mieści się w osobnym pokoiku na piętrze, składa się z kolekcji podręczników szkolnych, prac uczniów i uczennic i fotografii. I to jest najciekawszy kątek w tym pawilonie. Oprócz dydnego gimnazjum w Detroit, gdzie jednakże nauka odbywa się w języku angielskim, są to same szkoły, odpowiadające naszym ludowym. Naturalnie tego, co tu jest, nie możemy uważać za ostatnie słowo, oni sami nasi rodacy Amerykanie nie zechcą tego, ale widocznie trafili na dobrą drogę, być może pod wpływem szkolnictwa amerykańskiego i nie jedno, co tu widzimy, i namby się przydało. Rozwijanie w dzieciach umysłu praktycznego, samodzielności i wreszcie patriotyzmu, oto, jak się nam zdaje, trzy główne cechy tego szkolnictwa. Weźmy n. p. stosami tu leżące zeszyty z wypracowaniami szkolnemi, pominałszy, iż pismo jest równe ładne, co może pochodzić stąd że w Ameryce jak w Anglii rysunek liter jest inny, niż u nas, przyjemniejszy dla oka, przedewszystkiem uderza treść wypracowań zacierpania najczęstszą z historii polskiej, a powtórze zastosowywana konsekwentnie metoda rysunkowa. Znajdujemy tu początki od pierwszych koszlawych kreseczek, które doprowadzają do tego, że n. p. przy wypracowaniu o Kazimierzu Wielkim lub Stefanie Batorym, znajdujemy portrety tych królów piórem rysowane, jeżeli się pisze zadanie o strzelbicy, uczeń rysuje ją na marginesie, a znajdują się tu także nawet małe wane przez 12- lub 13-letnie dziewczątka obrazki całe, które, jeśli nie mogą mieć pretensyi do sztuki, w każdym razie są co najmniej zastanawiające.

W pokoiku sąsiadującym ze szkolnictwem amerykańskiem znajdujemy okazy pracy kobiet, a nawet w nich odbija się wyraźnie ów patriotyczny charakter, jaki się daje spozstrzegać w całym pawilonie polsko-amerykańskim. We wzorach przezważają polskie orły i godła polskie, a w napisach wyszywanych i haftowanych hasła patriotyczne.

Na górze również pomieszczono okazy tego, co amerykańska ziemia i amerykańskie lasy dają. Krzak bawełny, zboże, kukurudza o olbrzymich zawązkach i t. p. ustawione są w jednym szeregu, a nad niemi przybita do ściany głowa amerykańskiego wołu roboczego z kręmi rogami. Na przeciwległej stronie biorą niedobrowolny udział w wystawie kujoty opussum, pancernik, boza dusiciel, grzechotnik i t. p., których skóry porozwieszano na ścianie lub umieszczono wypchane okazy. Na środku gablotka ze złotodajnymi kwarcami z polskiej kopalni złota w Kalifornii, założonej z kapitałem 100.000 dolarów.

Osobny pokój zajmuje wystawa polsko-brazylijska; nie obita ona, bo i ruch polski w Brazylii mało jest ożywiony. Dla poważniejszej publiczności najciekawszy przedmiot stanowią tu fotografie polskich kolonii, uderzające przedewszystkiem charakterystycznym krajobrazem brazylijskim, którego specjalny urok da się wyrazić jedynie paradyksem, że bije tenże namiętna ospałość. Jednak poza fotografiami jest tu parę przedmiotów przykuwających uwagę widzów. Jestto precudna skóra lamparcia i arsenał indyjski, rozwieszony na ścianie głównej. Oko biega ku nim, ciekawe, czy przypomniał one przepyszne owe stroje i broń, w jakie obdarzała Indian wyobraźnia, kiedy się to za czasów dotychczasowych tampano używano „Duchy puszczy”, „Kwiaty pierzy” i tym podobne awanturki przynędy. Niestety — rzeczywistość i tu jak bardzo często w życiu wielce różni się od świata wyobraźni! Pióra, które mi przystajął wódz indyjski czupryną, przypominają białą żydowską lub ekscentryczny kapelus, a tomahawki, te słynne tomahawki, to nie jakieś precudne toporki, ale niekształtne krzywe kije, a na końcu ich w rozszereżeniu, sznurkiem przy-mocowany kawałek żelaza, kamienia, lub nawet kości. Ratują jeszcze sytuację łuki, smukłe, ładne mimo prostoty i cieniučne strzały zakończone grotm, wystrugane na ostro z twardego drzewa, lub zaopatrzane na końcu w zaemperowane pióro, w które się truciuzny nabiera.

Tak przebiegliśmy potrosze cały ten ciekawy pawilon, a schodząc nie zapomnijmy wstąpić na dole do ożdobnego pokoiku na prawo gdzie urzęduje sekretarz tego działu p. A. Szajkark i gdzie znajduje się księga pamiątkowa. O podpisy w niej i aforyzmy proszą rodacy za oceanem. Bardzo to była szczęśliwa myśl urządzenia ta-

kiej księgi, bo netylko będzie ona dowodem, jaka publiczność przepłynęła mniej więcej przez wystawę i jakie jej warstwy najgorliwiej się wystawą zajęły, lecz później przeglądając tę księgę z listnych, a nie raz bardzo charakterystycznych zapisek możnaby ciekawe wnioski powyciągać. W jednym miejscu jakaś ręka pisze szczerą prośbę do tułającej się gdzieś po Ameryce rodziny, aby dała znak życia i sobie, gdzieindziej widok pawilonu wydoława patryotyczne zdanie z człowieka, po którym ani z wykształcenia, ani ze stanowiska jego nie możnaby się tego spodziewać. Jednym słowem pełno tu nitek i niteczek, łączących nas z naszymi drogimi poza morzem, które dopraszają się, aby je ujął razem i złączył w silny węzeł.

Unici na Podlasiu.

Pod datą 1 sierpnia piszę z Podlasia do *Diennika Poznańskiego*:

W roku 1887 — 1888 do gubernii orenburskiej, jak wiadomo, wywieziono 42 rodziny unickie. W wieżbie tej znajdował się i Bazyli Łyżko z rodziną ze wsi Teśmienica, parafii Ostrów. Bazyli Łyżko umarł w gubernii orenburskiej w kilka lat po przybyciu na miejsce wygnania. Dwa lata temu umarła też starsza córka Dominika posłubiana Aleksandrowi Chomnikowi (z powiatu lubartowskiego, gminy Tarło, wsi Zabielo). Ponieważ ślub brali w Krakowie, a rząd rosyjski małżeństw takich nie uznaje za legalne, więc żonę wywieziono, a męża zostawiono na Podlasiu, chociaż prosił o to, aby go wywieziono razem z całą rodziną, albo przynajmniej pozostawiono mu dwoje dzieci, syna i córkę, mających wówczas po lat 6 i 5. Odpowiedziano mu na to, że dzieci te są nieprawie i że muszą wyjechać z matką.

Wogóle należy zauważyć, że gdy wywieziono małżeństwo, posłubione w Krakowie, nie pozwalano mu netylko mieszkać razem, ale nawet w jednej wsi.

Na Zesłanie Ducha św. trzech Unitów aresztowano w Ostrowiu i odesłano ich do Włodawy. Trzy pary jadące do ślubu złapali w okolicach Lublina. Przewodnik zemknął. Donos zrobiono we wsi Usłimów.

W Ostrowiu stróż przy kancelarii gminnej miał żonę z Galicji wyznania rym.-kat. Żona ciężko zachorowała. Pop chciał ją swardać i za życia umówić się o pogrzeb. Po świadectwo, że jest katolicyzka, mał udał się do Włodawy. Świadectwa nie wydano, lecz napisano z powiatu gminy: „Pochować ją stosownie do tego, jakiego jest wyznania.” Żony nie zastał przy życiu. Było to w niedzielę. Korzystając z tego, że strażnik poszedł do cerkwi, nieboszczyk zawiózł na ementarz katolicki, gdzie ją pochował. Strażnik z pomocą nie zasawczy ciała, pobiegli na ementarz ka olicki, szukali następnie po stodołach, gumnach do noccy, a stróżowi groziły, że zostanie zesłany. Uwolnili go ze służby. Postarali się o metrykę z Galicji, że była katolicyzka — stróża przyjęli napowrót do służby.

Strażnika z przedmieścia Jam przeniesli do Włodawy, że to nie dopilnował Unitów grzebiących umarłych na ementarzu katolickim. Zwa ementarz wyznaczał umyślnie warę, żeby pilnowała i chwylała Unitów, którzy nieboszczyków grzebią na ementarzu katolickim. Tych stróżów, którzy nie dopilnowali, wzięto na policyę. Trómaczyli się, że strażnicy pilnują dzień i noc i nie mogą dopilnować, a skądże oni mogą to zrobić?

Unitci obowiązani są świętować wszelkie galówki. Na prawosławnych mniej zwracają uwagi, a w polu u popów zwykle w galówki najwięk-sza praca. W Jamach niedawno kilku ludzi zaszali strażnicy przy robocie w młynie i w cegielni. Prawosławnych uwolnili od wszelkiej odpowiedzialności, a Unitom kazali zapłacić po rublu.

Unitom jak wiadomo, nie wolno chodzić do kościoła. Na odpustach zwykle aresztują ich po kilkunastu. W Lublinie 3 maja aresztowano także kilku Unitów, między nimi 18-letnią dziewczynę, Sawiczównę. Dopiero w pięć tygodni po aresztowaniu oddawiono ją etapem na miejsce zamieszkania — do Ostrowia. Odległość od Lublina wynosi 37 wiorst. Pięćtygodniowa podróź

etapem była dla niej istnem piekłem. Kilkakrotnie usiłowano ją zniewarzyć. Skarzyła się przed władzą. Skarga wywołała tylko drwiny i obrażające godność niewieście żarty.

Unitci muszą odbywać wartę nocną przy cerkwi. Tych, którzy od tego uchylają się, oddają pod sąd, który każe płacić karę pieniężną, lub skazuje na więzienie. Ze wsi Teśmienica Konstantemu Mosiejowi kazano zapłacić 60 rubli za to, że nie chciał odbywać warty. Niedawno sprawy podobne zdano na wójta gminy. Widocznie nie chcą rozgłosu. Unitci obowiązani są płacić za szkołę, której nie żądają i która ich dzieci przeprowadza na prawosławie; Unitci obowiązani są odbywać wartę przy cerkwi i utrzymywać w porządku ementarz, na którym nie chowają swych nieboszczyków.

Taka dola tych nieszczęśliwych mężczyznów.

Przegląd polityczny.

Kraków, 11 sierpnia.

Prowincjonalna prasa niemiecka z Austrii wydała nowe hasło. Doradza ona Niemcom w krajach o ludności mieszanej, aby starali się nauczyć języka drugiej obok nich żyjącej narodowości. Hasło to nie jest jednak zwykłym wynikiem poczucia sprawiedliwości, ale interesu, a zdobywie znajomości języka słowiańskiego ma być tylko środkiem do zdobycia posad w urzędach i sądach tak w tym celu, aby zapewnić teadoncyom germanizacyjnym silny wpływ, jak i dlatego, aby zdobyć materialne korzyści. Dowodzi tego artykuł *dziennika Linzer Tagespost*, który uskarża się przedewszystkiem na to, że w Czechach i na Morawach w powiatach, które zamieszkuje Czesi i Niemcy, coraz więcej posad w urzędach i sądach uzyskują Czesi. Z tego wyłącznie powodu pisze ów organ liberałów niemieckich: „Niema żadnego innego środka zapobieżenia temu (zajmowaniu posad przez Czechów) jak tylko ten, aby Niemcy pilnie i z całą usilnością uczyli się po czesku i w ten sposób zdobywali warunki do konkurencyi z ruchiwnymi i wszędzie wsiskającymi się Czechami. Obawy wynarodowienia nie podzielaamy. Dziś narodowe poczucie u Niemców w podobną Sudeci sągło tak wysoko, że możność wejścia w stosunki z innymi narodowościami nie może go osłabić. Na drogę tę należy wstąpić tembardziej, że czeska zarozumiałość(?) i nienawiść doprowadziły ruch narodowy do tego punktu w którym Czesi zachowując szowinistyczny kierunek, utracą wszelkie zdobycie korzyści, to jest do wyłączności czeskiego języka. Dziś już są czescy kandydaci, którzy uczyli się wyłącznie po czesku, języku niemieckiego naucejli się tylko niedokładnie i odmawiali się korzyści, które daje znajomość obu języków. Naprężenie czeskiej opinii nie pozwala są straszyć, aby rychło zwyciężyły rozdźwięki między nimi. Wobec tego Niemcy powinni stanąć na straży. Tak jak Czesi nie znosili trudności, Niemca niewładającego językiem czeskim, Niemcy powinni urzędników Czechów, nie zna dokładnie języka niemieckiego, w urzędowaniu niemożliwym i postarali się o usunięcie. W miarę, jak kandydaci narodowości niemieckiej ubiegający się o publiczne stanowiska, wyczuja się drugiego języka krajowego, będą szczerze mieli pierwszeństwo i zapobiegają osładzającej całej administracji przez Czechów. Jak rzeczy dają się w Czechach, na Morawach i na Śląsku u należy niestety powiedzieć sobie: „Narodowy interes Niemców wymaga znajomości drugiego języka krajowego”. Piękne te zamysły rozbić się jednak mogą o to, że również Czesi a na Śląsku także Polacy postarają się o dokładną znajomość języka niemieckiego, a nabyć jej można także w szkołach, w których język niemiecki nie jest językiem wykładowym, a wtedy z obu stron szanse będą jednakie, że są tylko różnica, że dla Niemców wyczerpie się język czeskiego lub polskiego przedstawia stokród więcej trudności, niż dla Czechów i Polaków nauczenie się języka niemieckiego. Zapowiedź walki może więc przynieść narodowości słowiańskiej tylko te korzyści, że ostrzeżenie wczesne o zamiarach przeciwnika, a niechęć, która weje z owego artykułu, zbyt jest starą i znaną, aby mogła dziwić

Z obcego świata.

„Bogaci i ubodzy” Maartena Maartens'a. „Gladys” Hugona le Roux. „Charaktery” Paulhan'a.

W obecnej chwili literatury, dotąd bez znaczenia w ogólnym ruchu umysłowym, coraz częściej dopraszają się miejsca pod słońcem, a każda nabitiera ważności, skoro zjawi się autor, przynoszący do powszechnej symfonii ton nowy, lub też taki, który już znanym nadaje swym talentem świeżość i oryginalność.

Od kilkunastu lat literatury skandynawskiej, dotąd mało znanej, przodują nowymi ideami, które rozpowszechniają tacy mistrze, jak Ibsen; obecnie Holandia wydała zdolnego powieściopisarza Maartena Maartens'a, którego dzieła poznać można w angielskich tłumaczeniach.

Pomiędzy literaturą holenderską a angielską istnieją dawne stosunki. Jeszcze w XVII wieku pomawiano Milona, iż zaczerpnął pomysłu do swego *Lucyfera* z utworu holenderskiego tragika Vondela, który przedstawił przed nim zbudowanego anioła.

Dając ciągle znaki życia, literatura holenderska nie miała jednak znakomitszych talentów. Maartens dopiero swą świeżą powieścią „Bogaci i ubodzy” zwrócił na siebie uwagę. Maartens posiada świeżość; niekiedy trochę naiwną, jaką posiadają zwykle przedstawiciele drobniejszych społeczeństw. Mniej w nim sztuki, mniej znać roboty, a za to jest więcej szczerości. Spotykamy u niego obyczaje odmiennie, odcienie, nową atmosferę. Autor w „Biednych i bogatych” dotyka według zapowiedzi dogmatycznego tytułu wiekowiego problemu, poruszającego wi-łokrotnie w każdej niemal literaturze, przez ludzi różnego talentu i różnych przekonań. Przed pół wiekiem pisał Dizraeli „Sybillę dwóch narodów”, w parę dziesiątków lat później Kraszewski „Dwa świa-

ty”; obydwaj mieli na myśli warstwy społeczne, rozdzielone stokród więcej pomiędzy sobą, niż odrębne szczyty.

Maartens przedstawia walkę pomiędzy bogatymi a ubogimi na tle dramatycznej historii upadku starego rodu, którego odwieczna siedziba przejść musi z powodu ruiny w obce ręce. Nie rozważuje on wcale problemu społecznego jakiegoś dotyka, ani nawet przyczynia się do jego rozwiązania, ale kolizje pomiędzy warstwami społecznymi odmalował z prawdą, na te miejscowych obyczajów, a to samo już starezy, by powieść zajmującą uczynić.

Maartens nie sprzeniewierza się przytem tradycyjnej uczciwości literatury holenderskiej. Powieść jego jest białą, jak większa część powieści angielskich i to tłumaczy po części entuzjastyczne przyjęcie, jakiego doznała, jakkolwiek brak jej artystycznej faktury i śmiałości francuskich utworów.

Tętelnie obrobiona, podjął Hugon le Roux w powieści „Gladys”. Autor poświęcił ją Bourgetowi, który znów w liście, umieszczonym zamiat przedmowy, wykazuje całą jej wartość, zaznaczając, iż powieść psychologiczna wysuwa się znów na pierwsze miejsce w ruchu umysłowym francuskim, a na poparcie swego twierdzenia cytując szereg utworów, pomiędzy którymi mieści Haeres Daudet'a.

W „Gladys” rozgrywa się tylko sprawa miłonna. Właściwie wchodzi do niej tylko dwie osoby: on i ona. Dawno już powiedział jeden ze znakomitych autorów, iż nie ma na świecie większego nieszczęścia nad miłość dwojga uczuciowych ludzi, którym się kochać nie wolno. Z pomiędzy dwojga bohaterów Le Roux jedno tylko jest uczucie. Starczyłoby to jednak do nadania tragiczności powieści, ale autor urwał opowiadanie w chwili w której wejść powinna w grę uczciwość bohaterki, doprowadzonej do upadku zręczną grą wytrawnego zdobywcy sere.

Sama zręczność przecież nie starczyłaby do zdobycia takiej kobiety, jak Gladys, ale bohater, znużony i zblazowany powszednimi miłoskankami, pokochoł rzeczywistość szlachetną kobietę, w niczem niepodobną do tych, które dotąd zapełniały jego serce. Działają tu więc siła uczucia, mająca swoją nieprzeparłą wymowę obok doświadczenia.

Powieść kończy się tam, gdzieby się rzeczywistość rozwinąć powinna, bo Gladys nie należy do tych, co kłamią i oszukują, dzieląc się pomiędzy ukochanym a mężem, szanowanym i godnym szacunku.

W rozwinięciu i starciu charakterów powieść Le Roux ma pewną analogię z „Bez dogmatu”. Taktyka Huberta przypomina taktykę Płoszowskiego. Jeden i drugi nigdy nie traci panowania nad sobą, a pomiędzy motywami, rządzącymi sercem Gladys, jak i sercem Anielki, jest przedewszystkiem chęć podźwignienia moralnie ukochanego. Oca jednak umiejętność Płoszowskiego rozbija się o niezłomne zasady Anielki, gdy tymczasem bohaterka francuskiego autora upada.

Pomysł Sienkiewicza jest mądrzejszy, konsekwentniejszy, niżeli Le Roux, ujawnia się też w różnicy przeprowadzenia dwóch powieści głęboko różnic obyczajowa. Francuz wprost nie jest w stanie pojąć kobiety, która by się oparła ukochanemu. Czy takich kobiet nie ma we Francji?

Pytanie to nasuwa powieść Le Roux jak również i drugie, którego jednak widocznie autor dotykać nie chciał: Co dalej uczyni Gladys? Czy owa szalona miłość Huberta nie przemienie, jak wiele poprzednich, skoro posiadł ukochaną?

Wysoki artysta Sienkiewicza leży w tem właśnie, że nie postawił swego bohatera w podobnym położeniu. Oczuł dobrze, iż konsekwentny Płoszowski jako niestałością zawiedzie cznie serca i nie chciał odzierać go z uroku. Może też samą niewiarę ma i Le Roux co do stałości Huberta, może dlatego cofnął się przed rozwiąz-

niem powieści? Ale przez ten brak spada ona do bardzo pospolitych, boć ostatecznie idzie tylko w niej o to, czy przebiegłe kombinacje Huberta odniosą zwycięstwo nad uczciwością Gladys.

Powieść Le Roux pisana jest w pamiętnikowej formie, najlepiej widac odpowiadającej potrzebie, skoro istnieje dotąd, pomimo rażącego nieprawdopodobieństwa. Bo przecież nikt z nas nie zna osoby, spisującej co dnia swoje wrażenia. Nawet pensyonarki przestały się bawić w ośmieszona *memoire'y*.

Forma pamiętnikowa, równie wgardzona, jak powieść w listach, nadaje się przecież znakomicie do subtelnej analizy psychologicznej, skoro od czasów Klarysi i Nowej Heloizy pojawia się od czasu do czasu w literaturze, a nawet pojawia teraz coraz częściej.

Przechodząc od dzieł lekkich do poważnych, zaznaczyć trzeba ciekawe i dostępne dzieło „Charaktery” Paulhan'a. Nigdy tyle, co dziś, nie zastanawiano się nad charakterem, nad jego znaczeniem istotą, zmiennością, często niepojętą, nie mówiąc naturalnie o tych, które są wynikiem choroby, objawem patologicznym, jak kłamstwo u histeryczek, lub zręczność u śledzienników. W zdrowych jednak osobnikach, ileż widzimy nieraz zmian dziwnych, sprawiających iż człowiek w danej chwili nie jest podobnym do samego siebie. Zmian tych sam wiek nie tłumaczy, a zdarza się przecież nieraz, że człowiek dojrzały zaprzecza nagle całej swej przeszłości.

Paulhan zastanawia się nad temi psychologicznymi zagadkami i stara się zdać sprawę z jejawisk, dziwnych tylko z pozoru. Charakter obejmuje różnorodnie składniki, często wcale z sobą niezharmonizowane, a słowa i czynny człowiek stają się do tych, jakie w danej chwili przeważają. Stajemy się dopiero jednolitą osobowością za pomocą walk i usiłowań.

Charaktery dzieł Paulhan na różne grupy, stosownie do mniejszego, lub większego wyrobie-

nia osobowości i nadaje im różne nazwy. Najwyżej w hierarchii moralnej stawia zrównoważonych, w których harmonijny rozwój zjednoczył różnorodne czynniki, żadnego nie poświęcając, a przeciwnie, szeregując je tylko i każdemu dając miejsce właściwe.

Są to charaktery wyjątkowe, chociaż spotykamy je na różnych szczeblach wiedzy, naturalnie jednak znaczenie ich wzrasta w miarę bogactwa zharmonizowanych materjałów.

Mniejszą już wartość posiadają charaktery, nazwane przez autora ujednostajnionemi. W nich bowiem różne pierwiastki zagłuszone są na korzyść jednego. Domagają się one jednak praw swoich i wybuchają niekiedy, burząc dotychczasowy porządek moralny, sprawiając srogie niespodzianki tym, którzy nie umieją sobie zdać sprawy z istoty charakteru i uważają go za niewzruszony fundament. Tymczasem charakterów zrównoważonych, a zatem pewnych, jest na świecie niewiele. Mało kto podejmuje pracę w tym kierunku, a co gorsze, mało kto domyśla się, że to jest praca do podjęcia, praca niezmiernie ważna, bo na niej opiera się cała przyszłość człowieka i wszystkich z nim związanych.

Paulhan wlicza bardzo wiele rodzajów charakterów: niespokojne, nerwowe, impulsywne, rozdrobnione, chaotyczne, a każdy rodzaj określa i odróżnia trafnymi rysami, postępując przykładami, które spozstrzegawczy badacz dopieścić może łatwo, oglądając się wokoło siebie.

Jest to książka ciekawa i podsuwająca wiele materjału dla myśli, a także są najpożyteczniejsze. Przytem nacisk, położony na charakter, tę podstawę ludzkiej istoty, trafne definicje jego odcieni, a szczególnież zwrócenie uwagi na pracę, jaką każdy człowiek w tym kierunku podjąć powinien, nadaje jej wartość etyczną, przy wartości naukowej.

Waleryja Mareńné.

wiono tę dwuaktową operę wczoraj w szczeniu za- pełnionym teatrze. Pomijając treść, którą zamieszco- no na odwrotnej stronie afisza, zauważamy z szcze- rem zadowoleniem, że „Pajace“ wystawiono nie- tylko bez zarzutu, a pełną urocznością, huczną zbierali oklaski; mniejsze partie, wykonane przez pp. Jarońskiego i Rybaka, przyczyniły się do uzu- pełnienia świetnego wykonania opery. Nie mniejsze uznanie przypada chórom. To samo wydarza wczoraj publiczność dzielnej orkiestry kapelmistrza p. Hecka, zniewalając ją przeciągłymi oklaskami do powtórzenia pięknego intermezzo.

Partye solowe dostały się w dobre ręce; p. Cor- dier p. Olszewski i p. Paszkowski i za śpiew i za grę pojęta artystycznie, a pełną urocznością, huczną zbierali oklaski; mniejsze partie, wykonane przez pp. Jarońskiego i Rybaka, przyczyniły się do uzu- pełnienia świetnego wykonania opery. Nie mniejsze uznanie przypada chórom. To samo wydarza wczoraj publiczność dzielnej orkiestry kapelmistrza p. Hecka, zniewalając ją przeciągłymi oklaskami do powtórzenia pięknego intermezzo.

W tem wykonaniu „Pajace“ zyskują jeszcze na sile przyćmiewającej i nie ulega wątpliwości, że za każdym razem teatr będzie tak szczerze zapalany, jak to było wczoraj.

Na zakończenie odtańczono balet w 1 akcie „We- sele w Ojcowie“, układu p. Zaborskiego, z muzyką Karola Kurpińskiego. Huczne oklaski i kwiaty były nagrodą dla zręcznych a nieustraszonych tancerzy. R.

do 6.90. Żyto od --- do ---. Jęczmień od --- do ---. Owies z opłatą akcyzową od --- do ---. Groch od 9 --- do 11 ---. Tatarska od 8 --- do 8 ---. Proso od 5 --- do 6 ---. Fasola od 8 --- do 12 ---. Jagły od 11 --- do 13 ---. Siano od --- do ---. Słoma od --- do ---. Konieczyna na paszę od --- do ---. Ziemiński za hektolitr od --- do ---. Jaja za kopę od --- do ---. Masło za garniec od --- do ---. Spi- rytus na 95° Tralesa za hektolitr od --- do 79 ---. Okowita na 75° Tralesa za hektolitr od --- do 60 ---. Tymotka nasienna za 100 klg. od --- do ---. Wyka od --- do ---. Konieczyna nasienna biała za 100 klg. --- do ---. Konieczyna nasienna czerwona za 100 klg. --- do ---. Kukurudza za 100 klg. --- do ---. Rzepak zimowy od --- do ---.

Bochnia, 26 lipca Na dzisiejszym targu notowano: Za 100 kilo netto: Pszenica 6.50. Żyto 5.30. Jęczmień 5.50. Owies 5.40. Konieczyna ---. Spędzono 395 sztuk bydła. 246 koni, 906 świń. Płacono za 100 kilo żywej wagi bydła 29 ---, nierogacizny 35 ---, konie za sztukę od 10 --- do 100 ---.

Uwaga. Następnym jarmark 23 sierpnia.

enie, aby tamtejsze wojska były za- wsze przygotowane do wymarszu. Ro- sya chce przedewszystkiem zachować zupełną neutralność, gdyby jednak w państwowych sto- sunkach Korei zaszyły zmiany, pragnie bronić stanowczo swoich interesów. Francya oświad- czyła już, że na wodach wschodniej Azji będzie działać wspólnie z flotą rosyjską.

Kolonia, 11 sierpnia. Do Koeln. Ztg. donoszą z Petersburga: Francuska policya zawiado- miła tutejszą, że już przed 14 dniami kilku bar- dzo niebezpiecznych anarchistów opuściło Paryż i udali się prawdopodobnie do Rosji. Tajni a- genci paryskiej policji przybyli tu i bawili w dniu ślubu carycicy w petersborskim parku.

Paryż, 11 sierpnia (Proces przeciw anarchi- stom.) Na wczorajszym posiedzeniu sądu adwok- atów Desplats bronił oskarżonego Sebastjana Faure, poczem tenże sam przemawiał w swo- jej obronie i oświadczył, że nie jest winien, ża- łował, że nie mógł zbrodni otoczyć aureolą pro- pagandy czynu, oraz zaprzeczył, aby kiedykol- wiek, pozostawał choćby w najdogłębszych stosunkach z osobami, które wykonały zamach. Przynęśli słuchali wywodów oskarżonego na po- zór z małym zaciekawieniem.

Dijon, 11 sierpnia. Przysięgli popiepli trzech anarchistów z powodu uwielbienia Casseria i anarchistycznej propagandy.

Madryt, 11 sierpnia. Wśród plemion marokań- skich w okolicach Mazagranu powstała większa ruchawka. Donoszą tutaj, że gubernator obawia się napadu na kolonie amerykańskie i zażądał wysłania statków wojennych.

Sofia, 11 sierpnia. Ministrów Stoilowa i Petrova przyjęto w środę w Haskivi bar- dzo serdecznie i uroczysto. Burmistrz podniósł w mowie powitalnej przywiązanie ludu do księ- cia Ferdynanda, który ludowi przywrócił prawa i swobody. Stoilow odpowiedział, że podróź jego wykazała wierność ludu dla narodowej dy- nastyi. Sztafeta Bułgarii jest narodowa dynas- tyja. Pod tym sztafeta em Bułgaria posępować będzie na drodze niezawisłości.

Sofia, 11 sierpnia. Prezydent ministrów Stoil- ow i minister wojny Petrov powrócili z po- dróży. Liczne tłumy wiwały ich z zapalem. Książę Ferdynand przybywa tu jutro lub po- jutrze.

Shanghai, 11 sierpnia. W Fusanie wylądowało 12,000, w Juengan 8,000 żołnierzy japońskich. Łączą się oni koło Soeul, aby wystąpić przeciw nadchodzącym z północy Chińczykom.

Shanghai, 11 sierpnia. Flota japońska zaatak- owała dziś port Weihaiwei. Z jednej strony odpar- ci usiłowali Japończycy po drugiej stronie do- trzeć.

Odpowiedzialny Red: ktor Michał Konopiński. Wydawca: Dr. Lesław Boronczak.

Rohryka „Nadeszane“ nie pochodzi od Rod- a, więc kłótni żądaj odpowiedzialności za w- nie przyjmują.

NADESZANE

Pewne wyleczenie. Wszyscy, którzy wskutek złego trawienia i zatkania oierpą na wzdęcia, bóle głowy, brak apetytu i inne dolegliwości, zupełnie wyleczą się używając prawdziwych Seidlickich proszków Molla. Cena pudełka 1 zlr.

Codziennie rozsyła za pobraniem pocztowem A. MOLL, aptekarz i c. k. dostawca nadworny. Wiedeń, Tuchlauben Nr. 9. Uprasza się w składach materyałów, w aptekach i handlach na prowincyi żądać wyraźnie preparatów Molla z marką o- chronną i podpisem. Główne składy w Krakowie znajdują się u firm, podanych w części inzeratowej dzielejszego numeru na ostatniej stronie.

Ważne ostrzeżenie dla rolników. Łatwo zro- zumieć, dlaczego uprawa słynnych gatunków pszenicy, jęczmienia, a szczególnie żyta „Impe- rial“ i „Triumph“, (pochodzącego z uprawy Er- nesto Bahlsena, Winohrady Praga) jest naślado- wana; wydają one bowiem 60-krotny plon i isto- tnie są tanie (gdyż na obsianie tej samej prze- strzeni potrzeba takowych 2 do 3 razy mniej, aniżeli innych gatunków). Aby rolnicy byli pewni, co otrzymają przeto oryginalne ziarno na siew żyta „Imperial“ i „Triumph“ wysła, i to opa- trzone znakiem ochronnym, tylko wymieniony producent, u którego za darmo można zasięgnąć bliższych szczegółów. (1941 1 3)

Bracia Wohlfeld w Krakowie, Biuro, Hotel Centralny otrzymali nadal dostawę siana i słomy dla c. k. wojska. Upraszamy pp. producentów o nadesłanie ofert z podaniem warunków. (1963 1 10)

Dr. Franciszek Kalczyński otworzył kancelaryę adwokacką w Krakowie przy ulicy Grodzkiej L. 48, I piętro. (1939 2 3)

WILHELM FENZ przeniósł swoje magazyny na Rynek 31, róg ul. Szewskiej. 1718 28 0



Kursa teleg. na giełdzie wiedeńskiej i berlińskiej.

Table with columns for 'Wiedeń, dnis 11 sierpnia 1894 r' and 'Kurs wal. austr.'. It lists various financial data including exchange rates and prices for different goods like flour and oil.

Wiedeń 11 sierpnia. Ruble 193 ---. Cena rafiny 16 20 --- 21 ---. Spirytus 6 30 ---. Żyto na jesień 5 48 --- 0 00. Pszenica na jesień 6 86 --- 0 00. Owies na jesień 6 12 --- 0 00.

Wiedeń, 11 sierpnia. 4% oblig. poz. kraj. z 1891 96 50; 4% oblig. poz. kraj. z 1893: 96 20; 4% galic. fund. propin. 96 40; 4% list. banku kraj. 100 30; 5% -owe obligi banku krajowego 102 ---; 4% list. kred. ziemsk. 56 let. 96 75; Akcyje Karola Ludwika 216 50; Akcyje kolei lwowsko-czern. 281 ---; Losy z 1854 na 250 zlr. --- 149 ---; losy z 1860 na 500 zlr. --- 146 50; losy z roku 1860 na 100 zlr. 155 25; losy z 1864 za 100 zlr. --- 197 50; akcyje zakładu kred. dla handlu i przemysłu 363 75; akcyje galic. banku hip. na 200 zlr. 415 ---; Landerbank na 200 zlr. --- 251 70; akcyje austro-węg. banku na 600 zlr. 1 012 ---.

Berlin, 11 sierpnia. Godzina 3 min. 50 popoł. Austriackie kredyty 219 60 mrk. Węgierskie kredyty --- mrk. Austriacka złota renta 99 90 mrk. Austriacka srebrna renta 94 90 mrk. Wę- gierska złota renta 99 70 mrk. Węgierska renta koronowa 92 60 mrk. Austriackie banknoty 163 80 mrk. Akcyje kolei lwowsko-czerniowieckiej --- mrk. Ruble 219 25 mrk. 5% listy zastawni Królestwa Polskiego --- mrk. 4% listy likw Królestwa Polskiego --- mrk.

Przy grach i zakładach, przy składkach i zapisach pamiętajmy o Towarzystwie „Szkoły Ludowej“.

Spostrzeżenia meteorologiczne (podług obserwatorium krakowskiego)

Table with columns for 'wczoraj', 'dzis', and 'dzis' under various weather conditions like 'Ciśnienie powietrza', 'Temperatura w słońcu', etc.

Dział ekonomiczny.

Wystawa w Bordeaux. W roku 1895, w cza- sie od 1 maja do 1 listopada, odbędzie się w Bordeaux, pod patronatem państwa i kompeten- tnych władz, wystawa, obejmująca: gospodarstwo, przemysł, sztuki piękne i nauki, z której wszak- że tylko działy, obejmujące nauki społeczne, elek- trykę, tudzież wyroby winne i spirytusowe, będą dostępne dla wystawców (obcych krajów). Zgło- szenia należy wnieść najpóźniej do 1 października 1894 r.

Z targów zbożowych. Kraków, 10 sierpnia. Płacono za 100 kilogr. netto: Pszenica od 6 50

Telegramy „Nowej Reformy“

(Telegramy Biura Korespondencyjnego).

Wiedeń, 11 sierpnia. Najwyższy trybunał roz- patrywał wczoraj zażalenie niezawisłości wniesione przez generalnego prokuratora dla ochrony pra- wa z powodu przesłuchania posta Biankinie- go przez sąd krajowy w Wiedniu jako świadka w śledztwie prasowym dotyczącym Narodnich Listów. Najwyższy trybunał przychylił się do zażalenia i uznał za bezprawnie prze- słuchiwanie osoby, nie mogącej być oskarżoną, pozornie jako świadka, gdyż Rada pań- stwa odmówiła swego zezwolenia na sądowe ści- ganie Biankiniego, jako redaktora wspomnia- nego dziennika.

Wiedeń, 11 sierpnia. Książę bułgarski dzisiaj rano z wielkim orszakiem odjechał do Sofii. Książka bułgarska pozostanie jeszcze przez dłuż- szy czas u swoich rodziców w Szwarcowie, po- czem wraz ze swoim synem również odjedzie do Sofii.

Milan odjechał stąd dzisiaj rano do Niszu. Budapeszt, 11 sierpnia. Budapest Correspondenz donosi, że minister handlu wydał wczoraj koncesyę na budowę budapeszteńskiej kolei elek- trycznej podziemnej. Budowa kosztować będzie 3,600,000 zlr. i rozpocznie się w poniedziałek, a 15 kwietnia 1895 ma być oddana do użytku pu- blicznego.

Berlin, 11 sierpnia. Berliner Tageblatt dono- si z Petersburga, że oprócz ośmiu ro- syjskich okrętów wojennych płyną- cych ku Korei z zapieczętowanemi rozkazami, miał starszy komendant wschodniej Syberii otrzymać pole-

C. k. austriackie koleje państwowe

Najkrótsze połączenia

między Krakowem a miejscami kąpielowemi: Zakopanem (Chabówka), Rabką, Szczawnicą (Starym Sączem), Żegiestowem (Żegiestowem-Zdrojem), Krynica (Muszyną-Krynica), Iwoniczem, Rymanowem, Truskawcem (Drohobyczem-Truskawcem).

Large table with columns for 'Odjazd', 'Przyjazd', 'Czas jazdy', 'przez (via)', and 'Cena biletu jazdy'. It lists train routes and schedules between Kraków and various spa towns.

Wozy wprost przechodzące. Wozy wprost przechodzące I i II klasy. W sobotę o 1117 przed południem Kraków, w maju 1894.

C. k. Dyrekcya ruchu.

Przez władzę konces. prywatny Zakład wychowawczy. Publiczna szkoła realna i Przygotowawcza klasa do szkół średnich. Prywatna szkoła ludowa z prawem wydawania świadectw z cha- rakterem publicznym. Założona w 1849 r. Szpitalnie itp. 4 mtr. wysoki. Półpensjonarzy pozostają do 7 godz. wieczór. Przyjmowanie eksternistów i miejscowych uczniów. Podczas wakacji na wsi 1802 2 7 B. Speneder, Wien, VII., Westbahnstrasse, 25. Świadectwa z charakterem publicznym.



JAN IHNATOWICZ

niezawodne i wypróbowane środki do wywabiania wszelkich plam

odszczególnione 10 medalami zastugi i 2 dyplomami uznania. Amandyna ususza plamy powstałe z soków cukrowych, białka, lodów i t. p., flakon 25 ct. Apseina wyciąga plamy tłuste z materyj jedwabnych kolorowych, 25 ct. Acetina niszczy plamy alkaliczne i moczowe, flakonik 25 ct. Benzolina wywabia plamy tłuste i potowe, inazjowe i pokostowe, flakonik mały 20 ct., cały 30 ct. Brazylina. Prane w brazylińskiej materye czarne, wypłowiałe i opalone odzyskują pierwotny kolor, połysk i sztywność, pakiet 8 ct. Etilina ususza plamy powstałe z podłóg, z farb aniliniowych, trawy, lakierów i smoły, flakon 25 ct. Javelina wywabia z bielizny plamy powstałe z piwa, wina czerwonego, owoców konfitur, flakon 25 ct. Kwasek w luseczkach, używa się do czyszczenia palców z atramentu, laseczka 5 ct. Korzeń mydlany do prania materyj jedwabnych, otuszonych i zbrudzonych, pakieci po 2 i po 4 ct. Mydełko żółtawo do wywabiania plam zastarzałych z materyj bawełnianych, wełnianych i jedwabnych, kawałek 25 ct. Odatina ususza plamy powstałe z kurzu, potu, tytoniu, mleka, piwa, kawy, czekolady, pleśni, wilgoci, smietanki, rosoli i t. p. flakon 25 ct. Oksalina wywabia plamy atramentowe, rdzawe i krwawe z papieru i bielizny, flaszka 25 ct. Otilaja. Materye wełniane i jedwabne, prane w odwarze Quilaj tracą plamy i odzyskują swiżość, przyciem koloru materya nie traci, pakiet 6 ct. Wysok terpentynowy ususza plamy pokostowe, olejne i żywiczne, flakon 5 ct. Ziemianek omyśca materye białe, wełniane z brudu i kurzu, cena 20 ct. Należy można we Lwowie w sklepach wlasnych: ulica Koperni- ka, L. 2, ulica Halička, róg Boimów. — W Krakowie, Sukienicka, L. 20. — W Czerniowcach, Rynek, L. 2. 134 26 0

Dla pp. ma arzy sztydów i pokojowych, lakierników, stolarzy, tokarzy, farbiarzy, kapeluszników, blacha- rzy, i w ogóle wszelkich profesyonis- tów ustanowitem wyjątkowe ceny ni- ższe wszelkich, w ich zawodzie potrzebnych materyałów, co podaje do wiadomości Szanownych pp. majstrów. Główny skład farb i materyałów Alojzego Hübnera Lwów Rynek, L. 38.

Meble i dekoracye elegancie, trwałe, tanie. Stolarz Frank Tapicer rok założenia 1835. Wien, I., Krugerstrasse, St. Pölnerhof. 1291 28 75 Słynne album mebli z cennikiem wysyła za złożeniem 1 zlr. 50 ct.

Hecker i Vaternacht pierwszy krakowski parowy zakład chemicznego czyszczenia i farbowania ubiorów męskich i sukien damskich ul. Grodzka, L. 51. Wykonanie jak najstaranniejsze! Piękność niezawodna otrzymuje się przez użycie Kremu twarżo- wego, zwanego „Gesichtsponade“, który usu- wa w przeciągu kilku dni plagi, liszaje, węgry i wszelkie wyrzuty skórne, czyniąc je piękna, białą. Dostac można w pierwszym składzie aptecznym J. Wisniewskiego w Kra- kowie, ulica Stradom, L. 7. — Stoik 60 ct. pól 40 centów. 1873 4 0

Dom bankowy i kantor wymiany JAKOBA HOCHSTIMA Kraków, Rynek główny, Linia A-B. kupuje i sprzedaje pod najkorzystniejszymi warunkami krajowe i zagraniczne papiery, akcyje, listy zastawne, losy, monety, wymienia wszelkie kpony, wylosowane papiery. — Zlecenia z prowincyi skutecznie odwrotną pocztą bez liczenia prowizji.

Fabryka i sprzedaż rękawiczek A. M. Mirkiewicza ul. Grodzka, L. 25, I piętro, obok Wgo Armółowicza, poleca się względem łaskawej Publiczności.

1843 3 12



sa najbardziej wypróbowanemi i najbardziej udoskonalonemi maszynami do szycia na całym świecie. Więcej nad 11 milionów maszyn tych znajduje się w użyciu, skutkiem bowiem swej nader praktycznej konstrukcyi, oraz niezrównanej trwałości sa najwięcej poszukiwanemi maszynami. Maszyny te odznaczone sa przeszło 300 pierwszemi nagrodami, a w roku zeszłym znów otrzymały;

w Strassburgu złoty medal,
w Temeszwarze złoty medal,
w Pradze Dyplom honorowy.

Originalne Singera
IMPROVED MASZyny DO SZycIA
(z czółenkami pierścionkowemi)

sa najdoskonalszemi maszynami specjalnemi do szycia białyny, sukien, dla krawieczyzny i dla sporządzania ubrań wójkowych.

Maszyny te z okrągłym transportem (posuwaczem) o czółenkach pierścionkowych, jak również **Originalne Singera cylindrowe maszyny** sa najlepszemi specjalnemi maszynami do robót szewskich, siodlarskich, oraz galanteryi skórzanej. W ogóle **originalne Singera maszyny do szycia** sa dla wszystkich celów przemysłowych bardzo praktyczne. Głównemi zaletami ich sa: prosta i odpowiednia konstrukcyja, znakomity malerał, z jakiego wyrabiane sa, oraz dokładne wykończenie wszystkich części składowych, na czem bez zaprzeczenia polega trwałość maszyn, szybki i łatwy ruch, niezrównanie piękny szew (t. z. perłokowaty i ozdobny). Maszyny te zaopatrzone sa w aparaty najnowszej konstrukcyi do różnych robót przydatne.

Najnowszy wynalazek Singera Comp. **wysokoramienna maszyna „Vibrating Shuttle“** okazała się znów znakomitym wyrobem, jak wszystkie inne maszyny, przez fabrykę tę wyrabiane.

Wszelkie maszyny, pod nazwiskiem „Singera“ sprzedawane, sa naśladownictwem.
Wyłączną bowiem sprzedaż Originalnych Singera maszyn do szycia ma tylko

G. Neidlinger
nadworny dostawca,
Kraków, ulica Floryańska, L. 34.
206 79 0
Filia w Tarnowie, ulica Krakowska, L. 45.

COGNAC
Gróf Keglevich István
PROMONTOR.

Fabryka nasza, założona w r. 1882, jest **największą i najwydatniejszą destylarnią koniaku w Austro-Węgrzech.**

Koniak nasz okazał się już w **poprzednich latach**, w których panowała **cholera**, najwyborniejszym środkiem zapobiegawczym.

W ubiegłej kampanii gorzelniczej **wyłowczyliśmy**
1,178.650 litrów wina,
na co każdemu możemy przedłożyć urzędowe dowody.

Fakta te wykazują dostatecznie, jaką to **niezwykłą sprężystością** odznacza się działalność naszej fabryki, wobec tego może ona liczyć na pewne, że każdy, kto przywiązuje wagę do wyrobu dobrego, wyborowego i rzetelnego, **wyłącznie będzie nabywał samemi honorowemi dyplomami odznaczony 1092 3 3**

COGNAC
Gróf Keglevich István.
Dyrekcya
Promontorskiej fabryki koniaku hr. Stefana Keglevich'a następców, Budapeszt.

Największy skład
Maszyn do szycia
wyłącznie systemu Singer'a
Józefa Iwanickiego
następcy
w Krakowie,
Rynek gł., L. 25.
1753 20 0
Na wypłaty maszyny od 28 zlr. i wyżej. —
Gotówką 10% taniej.

SKŁAD
FORTEPIANÓW
B. GABRYELSKIEJ
KRZYSZTOFORY
KRAKÓW

z dniem 12 sierpnia roku 1894-szego sprzedaję wszystkie nowe fortepiany i pianina mojego składowe, poniżej cca fabrycznych i zadawalniam się resztą otrzymywanego od fabrykantów rabatu. Ze tak jest rzeczywistości, o tem można się łatwo przekonać przy pomocy jużto znieślenia się wprost z fabryką, które każdemu jaknajchętniej ułatwiam, jużto oceników i ksiązek rachunkowych, które wszystkim z całą gotowości pokazuje.

b) Częścią reszty, która mi pozostaje od fabrycznego rabatu, opłacam wszystkie koszty muzyczne od fabrycznika c) Na żądanie wynajmę ze wskazanej mi fabryki mi adresem i spręwarunkach, na których zyczne znajdujące się żydy więc taki fortepian, kosztuje na miejscu w opakowaniem i dostawą sztalwały 430 zlr. — i odstawiam aż do Warszawy nowe, nawet muzyczne mojego składowe zlr. 300 i pianina od 20-letnią. e) Każde na mnie (albo w moim składowym) fabryce za moim pośrednictwem w tej samej cenie, w jakiej je sprzedaję i wymieniam na inne, jeżeli kto tego żąda w przeciągu trzech miesięcy od kupna. f) Sprzedaję fortepiany i pianina na raty (chociażby po 10 zlr. miesięcznie) nie żądam za nie ani centa więcej, jak sprzedaję je za gotówkę. g) Narzędzia muzyczne używane wymieniam za dopłatą na nowe. h) W sprzedaży fortepianów i pianin wstawionych u mnie w domu pośredniczę zupełnie bezpłatnie. —
sownik

Tylko we Filii wiedeńskiej
Heilmanna Kohna i Synów
w Krakowie, ulica Grodzka, L. 9, I piętro,
dostać można
najtaniej najmodniejsze i najlepsze
Ubrania męskie i dziecinne
z materij krajowych i zagranicznych.

Składy nasze w Wiedniu, w Krakowie, ul. Grodzka, w Przemyślu, we Lwowie, w Czerniowcach, w Białej (Belska), w Opawie, w Rzeszowie, w Tarnowie, w Jarosławiu, w Stanisławowie, w Nowym Sączu, Tarnopolu, w Budapeszcie (Korngasse).

Hellmann Kohn i Synowie.
Kraków, ulica Grodzka, L. 9, I piętro.
1237 22 100

CHOLERA.
Wino z borówek jest najlepszym środkiem przeciw rozwojeniu, nudnościom z równoczesnym rozwojeniem, katarowi żołądka i kiszki, niedokrewności i blednicy.

J. Kunz, Wiedeń-Döbling,
wysłał za zaliczką:
12 flaszek kuracyjnego wina z borówek za 9 zlr. 60 cent.
12 flaszek deserowego wina z borówek za 12 zlr.

Podczas rozwojenia wino z borówek należy pić jak najgorętsze. Skutek zadziwiająco dobry. 1905 2 3
Odsprzedającym daję się rabat.

Wyciąg olejku do uszów
c. k. sekundaryusza **Dra Schipka**, uznany zaszczytnie przez wiele lekarskich znakomitości krajowych i zagranicznych z powodu swej sily leczniczej, gdyż leczy wszelką **głuchotę** (nie z urodzenia) **szum w uszach**, **strykanie** itp. usuwa zupełnie. Nabywać można po 1 zlr. 50 cent. w aptekach: **Wiktora Redyka w Krakowie**; **Dra Karola Wilkolascha w Lwowie**; **Wilibalda Beldowicza w Nowym Sączu**; **Adolfa Bellego w Stanisławowie**; **Leona Giermera, Karola Marscho w Samborze**; **Adama Krzyżanowickiego w Drohobyczu**; **Edwarda Kahane w Tarnopolu**; **Plebana, Stephansplatz, 8, Twerdy, Marobiflaserstrasse, 108, w Wiedniu**. Tylko **prawdziwy** we flakonach z wyciętym na nich napisem: **K. k. Secundararzt Dr. Schipka, Wien.** Za poprzednim nadaniem 1 zlr. 70 ct. wysłał się **oplatnie** do wszystkich miejsc Austro-Węgier. 2596 22 24

Kufry, torby, necesiry itp. po bajecznie niskich cenach. **Torebki skórzane** od zlr. 1.70 do 6 zlr. **Kufry (walizki)** od 2.30—20 zlr. **manierki** od 50 ct. do 6 zlr. **paski do pleców, worki na pościel** poleca handel oraz **fabryka niezrównanych tutek higienicznych**
S. W. NIEMOJOWSKIEGO
Kraków Lwów
Sukiennice, L. 28. ulica Teatralna, 3.

Fabryka sukna JANA KOPCIŃSKIEGO w Kętach
poleca w gatunkach doborowych sukna własnego wyrobu na **mundurki dla pp. Studentów** po cenach przystępnych. Cenniki przesyła i zamówienia uskutecznia odwrotnie. 1903 2 3

Bardzo wielką ilość osób polecało swoje zdrowie i takowe utrzymuje przez używanie **PIGULEK PRZECZYSZCZAJĄCYCH D^{ca} CAUVIN'A**

Środek popularny od dłuższego czasu, ekonomiczny, łatwy do użycia. Czyszcząc krew, daje się zastanawiać prawie we wszystkich chorobach chronicznych jakoto: liszaje, reumatyzm, przestarczałe katar, dreszcze, zatłumienie, zanik pokarmu u kobiet, gruźlica, osłabienie nerwów, brak apetytu, w wszelkich zapaleniach, młodościach, anemii, złem trawieniu i powolnym funkcyonowaniu żołądka.

PIGULEKI CAUVIN sa do nabycia we wszystkich większych aptekach świata, w PARYŻU: **Faubourg Saint-Denis, 147**

1204 13 0

Ważne dla PP. Studentów.
MUNDURKI dla PP. Studentów
wykonuje ściśle podług oryginalnych wzorów i próbek z materiału krajowego, w gatunku doborowym i po cenach przystępnych firma
A. BERNACKI
Kraków, ulica Sławkowska, L. 6.
1290 6 0

!Pod zaręczeniem!
Nagniotki i wszelkie zgrubienia skórne usuwa bez boleści w sposób zupełnie nieszkodliwy bez wszelkich operacyj

„SALIBRETINA“ maść na nagniotki.
Cena stoika wraz z przyborami 60 ct., pocztą 20 ct. więcej, które przekazem lub w markach nadesłać można.
Główny skład dla przesyłki:
Fr. Schneider, aptekarz, w Wilamowicach.
Składy: w Krakowie u pp. Redyka, apt. E. Stockmara, apt. w Lwowie u pp. Z. Bueckera, apt. Alojzego Hübnera - w Brodach u p. H. Grünspana, apt. w Kolomyi u p. E. Stenzla, apt. B. Witostawskiego, apt. w Krynicy u p. H. Nitribitza, apt. w Milowcu u p. J. Reisnera, apt. w Podwołoczyskach u p. J. Metalla, apt. w Samborze u p. K. Marscha, apt. w Tarnopolu u p. Janrogiewicza i sp., apt. w Zakopanem u p. Ferd. Tabeau, apt. 1632 60 0

Bezwonny, sennie natychmiast

W Krakowie Stanisław Feintuch Rynek gł., L. 6.
W Jaworznie T. Dendera, 10 kw. mtr. — 1 kilo zlr. 1.5.

Franciszka Christoph
LAKIER POŁYSKOWY NA POSADZKI.

!Ważne dla wszystkich!
Ktokolwiek potrzebuje **inzerować**, zarówno w Krakowie jak z prowincyi, w dziennikach **krakowskich, krajowych i zagranicznych.**

Ktokolwiek w Krakowie **prenumeruje gazety miejscowe, krajowe i zagraniczne**, zarówno osoby prywatne, jak instytucye, czyste, nie, kawiarne i t. p. **najtaniej i najdogodniej** załatwić to mogą za pośrednictwem **Główniej Agencji Dzienników i Ogłoszeń**
Józefa Hopcusa i Antoniny Salomonowej
w Krakowie 1101 16 0
Plac Maryacki, 2. Przedłużenie linii A-B.

W pracowni ślusarskiej Franciszka Kaczmarczyka przy ulicy św. Tomasza, 7, w Krakowie, znajduje umieszczenie 2 uczniów do **praktyki ślusarskiej.** 1938 2 2
Warunki przyjęcia w miejscu.

Przeciw cholercie skutkującą, prawdziwą 2 20
włoską borowiczkę sprzedaję po 1 zlr. za litr
S. Jellinek
w Wyżowicach (Wisowitz) Morawa.

Najlepsze nawozy sztuczne
jako to: 1834 16 30
superfosfaty z kości, z guana i amoniakalna, mąkę kostną parzoną, mąkę żużlową Thomasa (westfalska) saletre chilijską itp. sprzedaję

pod gwarancją zawartości ważnych pokarmów roślinnych i po cenach najbardziej umiarkowanych

Związek handlowy Kolektorolniczych
w Krakowie, ulica Pijarska, L. 4.
Cenniki na żądanie darmo i opłatnie.

Woda kolońska
lepsza od wszelkich Farińów i o połowę taniej, podług świętego przepisu wyraża apteka pod „złotą głową“ 1792 3 0
Leona Rosnera w Krakowie.

Gdy mi potrzeba inzerować
w dziennikach lwowskich i innych krajowych, jako też w zagranicznych, to załatwiam to zawsze najtaniej przez 3081 85 0
Centralne Biuro Ogłoszeń
Lwów, ul. Kopernika, 11.

Los Lwowski cena 1 zlr. Ciągnięcie dnia 27 września.
1884 5 0
Główna wygrana 60.000 zlr.
Losy poleca: J. M. Grajower, kantor wymiany, Zygmunt Gleizmann, dom bankowy, Józef Alstätter, dom bankowy.

Towarzystwo powroźnicze w Radymnie
Stowarzyszenie zarejestrowane z poręką ograniczoną i subwencyonowane przez Wysoki Wydział krajowy we Lwowie, **poleca swoje wyroby powroźnicze i sieciarskie** tudzież **pasy do maszyn, liny kafarowe i promowe, gurdy do wybijania wózków, chodniki na korytarze, sieci do polowania i rybołówstwa oraz wszelkie ozdobne wyroby szpagatowe.**

Towarzystwo wybudowało hale na wzór zagranicznych, sprowadziło ulepszone maszyny, wogóle uczyniło wszystko, czego postęp i udoskonalenie wyrobów wymaga. Roboty wykonywane bywają pod nadzorem instruktora powroźnictwa, przez Wysoki Wydział krajowy mianowanego.

W myśl zarządzenia c. k. Generalnej Dyrekcji kolei państwowej w Wiedniu z dnia 28 października 1893 L. 150100 spowodowanego podaniem naszym, uzyskała podpisana Dyrekcya na korzyść P. T. naszych Odbiorców **zniżenie przewozowego frachtu od towarów powroźniczych**, przez Towarzystwo przesyłanych, a to w wysokości około 30%.

Towarzystwo posiada swe składowe komisowe: **we Lwowie Centralny Bazar krajowy**; **w Przemyślu Bazar im. Zybkiewicza**; **w Stanisławowie Bazar powiatowego towarzystwa handlowego**; **w Tarnowie handel A. Swiderskiego**; **w Radziechowie Bazar miejski.**

Zapewniając o rzetelnej usłudze, polecamy wyroby Towarzystwa łaskawym względem.

Cenniki gratis i franco.
DYREKCYA:
Marceli Swiechowski, Ks. Leon Pastor.
344 8 12

Na wystawie gospodarskiej w Wiedniu 1891 dyplomem uznania nagrodzone.
Krajowe wyroby andrychowskie
J. GRÜNSPANA 2678 66 104

jako to: **ptócie, kopy wełniane jakartowskie, obicia, różnego rodzaju drelichy,**
do nabycia w wyrobów krajowych w Krakowie i Przemyślu w Gali. akcyjnem we Lwowie.
Wyroby **szersze i lepsze od zagranicznych.**

Pasadowych farb
fabryka **KAROLA KRONSTEINERA**, Wien, III, Hauptstrasse, 120, w domu własnym.
odszczędniona złotemi medalami. Dostawca arcyksiążęcych i książęcych zarządów dóbr, c. k. wojskowych zarządów magazynów zaopatrzenia, wszystkich kolei, towarzystw przemysłowych, górniczych i hutniczych, wielkiej liczby przedsiębiorstw, przedsiębiorców budowy i budowniczych, jak również wielu właścicieli fabryk i domów. Farby te, używane do powlekania budynków, są w 40 rozmaitych wzorach od 16 ct. za kilo wyżej, rozpuszczają się w wodzie, a powleczenie takowemi zupełnie równa się olejnemu. Wzory i sposób użycia darmo i opłatnie.
775 20 0

Pani!
Chęć mieć piękną, białą, delikatną skórę, to trzeba się myć codziennie **lilowem mydłem Bergmanna** wyrobu Bergmanna i Sp. w Dreźnie-Radebeul. (Znak ochronny: dwa góralce).
Najlepszy środek przeciw **piegom** i innym **nieczystościom skóry.** — Dostacć można po 45 cent. w Krakowie w aptece L. Rosnera, w Redyka, u pp. Reima i Friedricha, ul. Floryańska, w Bochni w c. k. aptece salinarniej, w Pogórzcu w apt. Józefa Skakalskiego. 886 19 30

Skład fortepianów pianin i fisharmonij W. Barabasa i W. Wawrzyckiego

Kraków, Rynek gł., L. 15,
poleca instrumenta z pierwsz. fabryk krajowych i zagranicznych.
Sprzedaż — Zamiana — Wynajem przy odpowiedniej gwarancji. na raty.

Masę francuską
do zapuszczania posadzek.
Masę woskową
własnego wyrobu do podłóg.
Glazurę bursztynową
do lakierowania podłóg
Farby pokostowe
szybko schnące do podłóg
Lakier do tablic szkolnych.

Pasy do maszyn
z najlepszej skóry
Gurty do maszyn konopne.
Rzemyki do szycia pasów. Struny do tokarni.
Oliwy do maszyn, lecarska i rzepakowa.
Oleje do maszyn, Ragozyna i kaukaska.
Oliwiarki.
Smarowidło do osi.

REIM i FRIEDRICH

SKŁAD FARB i MATERIAŁÓW

pod „czar nym psem“
w Krakowie, ul. Floryańska, 45,
polecają najtaniej:
Zamówienia zamiejscowe wysyłamy odwrotnie. 39 61 104



Weże gumowe
we wszystkich rozmiarach.
Weże konopne do sikawek.
Konewki pożarne
z piętą żaglowego.
Wiaderka
na wodę, parcie i składane.
Sikawki ogrodowe
„Hydronety“.
Rozpylacze do kwiatów.

Antimerulion,
Karbolineum
przeciw grzybowi i zgniliznie.
Środki do desinfekcyi
jako to:
Antibakterion.
Wapno chlorowe.
Kreolina Brockmanna.
Siarczan żelaza itp.

Konkurs.

Na opróżnioną przez śmierć **posadę budowniczego miejskiego w Nowym Sączu** rozpisuje Magistrat miasta Nowego Sącza konkurs.

Wymaga się od kandydatów: do wodu uzdolnienia teoretycznego i praktycznego we wszystkich gałęziach budownictwa, a w szczególności także co do budowy dróg i kanałów, jak niemniej budowli wodnych; winni są nadto kandydaci wykazać: swój wiek, stosunki rodzinne, fizyczną zdolność do spełnienia urzędu budowniczego miejskiego, tudzież dotychczasowe zajęcia.

Z posadą tą połączona jest plac w kwocie 1000 złr. rocznie; takowa będzie obsadzona początkowo prowizorycznie, zaś po odbyciu czasu próby, który do lat służby wliczony będzie, nastąpi stabilizacja.

Podania wnosić należy do Magistratu w Nowym Sączu **po dzień 31 sierpnia 1894**; wniesione podania załatwione będą w ciągu 14 dni po upływie terminu konkursu.

Magistrat miasta Nowego Sącza dnia 9 sierpnia 1894.

1954 1 3 Burmistrz **Dr. Stawik.**

Panienki

uczyszczające do szkół wydziałowych lub seminariów nauczycielskich, znajdują w nadchodzącym roku szkolnym pod umiarkowanymi warunkami, przy rodzinie doświadzonego pedagoga, mieszkanie, wikt i pomoc w naukach, tudzież w muzyce.

Blizsza wiadomość w Adm. „N. Reformy“.
1945 1 10

Ogłoszenie.

Zarząd Krajowego Warstata kłodzkiego w Grybowie zawiadamia niniejszym rodziców i opiekunów, że **wpisy uczniów** rozpoczynają się od **15 sierpnia b. r.**

Przy wpisie wykazać się należy następującymi świadectwami:
1. Metryka urodzenia, że uczeń ukończył lat 14, a nie przekroczył 18 lat życia.
2. Świadectwem szkolnym, że ukończył z dobrym postępem przynajmniej szkołę ludową.
3. Świadectwem odnośnie Urzędu gminnego, że uczeń prowadzi moralne życie i jest fizycznie zdrowy.

Rodzice i opiekunowie mają w odnośnym podaniu złożyć deklarację, że ucznia przez cały czas trzyletniej bezpłatnej nauki utrzymywać będą swoim kosztem, co jednak nie wyłącza możliwości otrzymania stypendjum lub zapomogi z funduszu krajowych lub powiatowych, jeśli uczeń już w drugim półroczu wykaże bardzo dobre postępy.

Podania udokumentowane należy wnieść na ręce Zarządu szkoły lub kuratora. 1955 1 2
Grybów, dnia 8 sierpnia 1894.

Kierownik szkoły Kurator
Andrzej Skopiak. Edmund Klemensiewicz.

Subjekt

znajdzie umieszczenie 1952 1 3
w handlu B. Kaspra w Nisku.

5—10 złr. a. w.

dzienne, pewnego zarobku, bez kapitału i ryzyka, zapewniamy każdemu, kto się chce zająć sprzedażą prawnie dozwolonych losów i papierów państwowych.
Założenia pod „Losc“ przyjmuje **J. Danneberg**, Annonen-Expedition. Wien, I., Wollzeile, 19. 1960 1 10

Posada magazyniera.
Do składów węgla Jaworznickiego poszukuję młodego człowieka, władającego językiem polskim i niemieckim w mowie i piśmie. Wystąpienie podoficerowie lub wolni od służby wojskowej nieliby pierwszeństwem. Właściciel pisane podania należy wnieść do podpisanego 1959 1 3
Czerny, ul. Pawia, 5.

Tokajski koniak

destylowany z prawdziwego tokajskiego wina i prosimy nie mieszać go z naśladownictwami, gdyż my tylko wtedy przyjmujemy gwarancję za nasz prawdziwy koniak tokajski, jeżeli faszka zaopatrzona jest naszą marką ochronną i znakiem na korku wypalonym. Nasz tokajski koniak jest do nabycia na wystawie w naszym pawilonie, jak i we wszystkich aptekach, drogueryach i handlach korzennych. Kierownictwo pod nadzorem p. Ernesta Ducusza, e. k. szambelana i posła. Zlecenia naszej firmy przyjmuje **A. Rosenthal, Lwów, ulica Karola Ludwika, L. 37.** Generalna Reprezentacja dla Galicji i Bukowiny. 1931 1 13
Z poważaniem
Tokajsko-hegyalskie Towarzystwo dla wyrobu koniaku w S. A. Ujhely.

Bolesław Armatowicz

JUBILER
w Krakowie, Rynek główny, L. 17,
obok księgarni Wgo Friedleina,
poleca łaskawym względem P. T. Publiczności swój nowo otwarty

SKŁAD WYROBÓW ZŁOTYCH I SREBRNYCH

wykonanych podług najnowszych wzorów ozdobnie i gustownie. Praktyka, jakiej nabyłem, pracując w tym zawodzie przeszło od lat 20, pozwala mi spodziewać się, że zdołam zupełnie zadowolnić nawet najwybredniejsze wymagania. Mam na składzie w wielkim wyborze **pierscionki zaręczynowe, obrączki i szpilki ślubne, wyprawy srebrne itp.**, wykonane podług wszelkich wzorów. Zamówienia i naprawy uskuteczniłam szybko, na czas oznaczony i **po cenach nader przystępnych.** Kupuję i przyjmuję w zamian przedmioty złote, srebrne i inne kosztowności. Z poważaniem
Bolesław Armatowicz.
Kraków, Rynek gł., L. 17.
1923 3 25

Molla Proszki Seidlickie.

Tylko prawdziwe, jeżeli na etykiecie każdego pudełka wydrukowany jest orzeł i firma **A. Moll.** Trwały i pewny skutek tych proszków w najpoważniejszych cierpieniach żołądka i trzewiów brzusznych, kurezach żołądka, zapaleniu, zgadze i chroni, czem zaparcia stolca, w cierpieniach wątroby, zastojach i rwie i hemoroidach, w najrozmaitszych chorobach kobiecych, zapewnił od wielu lat tym prozokom obszerne wzięcie.

Wódka francuska i sól Molla

Tylko prawdziwe jeżeli każda faszka opatrzona jest marką ochronną **A. Molla** i zamknięta plombą ofowaną „**A. MOLL**“.
Wódka francuska i sól Molla jest najlepiej znanym środkiem ludowym, szczególnie jako środek usmierzający do wzięcia przeciw rwanu w członkach i innym przypadkom powstałym skutkiem zaziębienia, działa wzmacniająco na mięśnie i nerwy.
Cena oryginalnej plombowanej faszki 90 centów.

HERBATĘ ROSYJSKA

Od dawien dawna ze swej dobroci i zapachu znaną prawdziwą **HERBATĘ ROSYJSKA** poleca handel 2135 94 0
W. ADAMOWICZA
w Brodach
1 funt „familiijnej“ bardzo dobrej złr. 1.40
1 funt „Melange de Moskwa“ w oryginal. opakowaniu złr. 2.50
1 funt „Imperial“ cesarskiej w oryginal. opakowaniu złr. 3.50
1 funt wysiewków z najlepszych herbat kwiatowych złr. 1.20
Cognac francuski kuracyjny 1/4 faszka *** złr. 3.20

Portland-Cement, Wapno hydrauliczne,

Gips murarski, sztukatorski i nawozowy, Bury steingutowe, Rynny betonowe do kanałów, Posadzki steingutowe deseniowe, marmurowe i cementowe, Papę dachową, Dreny, Kafle, Farby fasadowe, Cegły ogniotrwałe i Płyty piekarskie szamotowe, Żaluzje żelazne (Rollbalken) i Rzeźby dekoracyjne do pokojów z patentowanej masy korkowej „Xylogenth“, jak w ogóle
wszelkie materiały budowlane
za po cenach możliwie tanich 1395 12 20
ALF HOCHSTIM
w Krakowie, ul. Floryańska,
Skład materiałów budowlanych i fabryka wyrobów betonowych.
Podjął się również betonowania i ułożenia dostarczonych posadzek i dobrego materiału i trwałości roboty.

Hotel Victoria

urządzony z największym komfortem, po cenach najniższych, od 40 ct. za dobe, prócz tego restauracye i kawiarne z najlepszymi i zdrowymi potrawami i napojami. Polecają się Szan. Publiczności, pozostają z szacunkiem 1669 7 8
M. Denkiewicz,
właściciel hotelu i restaurator.

Panienki

uczyszczające do szkół, znajdują umieszczenie w domu niemieckim, u wdowy po profesora. Staranna opieka. Konwersacya niemiecka, francuska, i fortepian. Warunki przystępne. Wiadomość: **Mały Rynek 1, 1 p.**, od godz. 10—12 i od 4—6. 1951 1 3

l-sze piętro z balkonem,

składające się z 4 dużych pokoi, przed pokojem, łyżki, kuchni i spiżarki (oraz duża piwnica), przy placu **WW. Świętych** (Franciszkańskim), pod **L. 8, w Krakowie.** 1947 1 8
Umowa o czynsz roczny z Wnym **Drem Romanem Jakubowskim,** adwokatem przy ulicy Szpitalnej, pod **L. 19, na II-giem piętrze.**

Ekonom

energiczny, pracowity, znający się na uprawie roli, kawaler lub wdowiec bezdzietny, znajdzie natychmiast umieszczenie na wikt. Rekomendacye požądane. Listy nieuwzględnione bez odpowiedzi. Wiadomość: poste restante **Czermin.** 1958 1 3

Bryndzę owczą

wybiora wysyła w beczkach od 2 do 5 kilo po cenie **48 ct. za kilo**
Zofia Dubrawska
w Starej Wsi (Węgry). 1957 1

Praktykant gospodarczy

silny, zdrowy, trzeźwy, pracowity, z 3-letnią praktyką przy większym gospodarstwie, poszukuje umieszczenia przy innej gospodarstwie celem rozszerzenia swej wiedzy i praktyki.
Łaskawe zgłoszenia pod adr. **J. B. u p. Strycharskiego w Rabce, dwór.** 1950 1 4

W dobrach Książąt Czartoryskich

będzie z dniem **15 czerwca 1895**
folwark
obszaru 330 morgów. do wydzierżawienia.
Blizszych wiadomości udzieli **Zarząd dóbr Pełkinie,** poczta **Jarosław.** 1953 1 3

Panowie i Panie!

W najstarszym biurze międzynarodowym, pośredniczącym w kojarzeniu małżeństw, jest 5000 zgłoszeń z majątkiem od 1000 złr. do 5 milionów. Zgłoszenia te pochodzą z Anglii, Francji, Niemiec, Włoch, Serbii, Galicji, Czech i Węgier. Aristokracja, oficerzy, właściciele dóbr, urzędnicy, kupcy, przemysłowcy, którzy ożenić się mają zamiar, niech się zwrócą do Administracyi „**Globus**“, **Budapeszt, Prospektengasse 7.** Odpowiedź, z zachowaniem dyskrecyi, następuje tylko na listy niemieckie za nadaniem 15 ct. w znaczkach pocztowych. 1961 1

WODY

Samodzielnego urządzenia do sprawdzania ze źródeł na nizinach się znajdujących, podejmuje się **A. KUNZ** fabrykant, **Hranice** M. Welskirchstr. Prospekty darmo. 923 26 0

Exsiccator

Jedyny środek do konserwowania drzewa, osuszania wilgoci w murach, niszczenia grzybka domowego itp. 1752 10 0
Ilustrowana broszura ważna dla każdego bezpłatnie.
Firma posiada tysiące świadectw za bezprzykładną skuteczność.
Do firmy „**Exsiccator**“ de Ritter, Wiedeń, IV., Hauptstrasse 36.
Dyrekcya górnicza zachodnio-czeskiego akcyjnego towarzystwa górniczego w Sulkow, p. Litzitz Werk. L. 1522. 22 maja 1884.
Donosimy Panu, że Jego „**Exsiccator**“, używany przez nas we wszystkich szachtach od kilku lat, zupełnie celom swoim odpowiada i okazał się daleko lepszym, aniżeli karbolineum.
Za Dyrekeyę (podpis) **A. Fritsch m. p.**

KAROL CZAPLICKI

JUBILER

w Krakowie, plac Maryacki, I, „pod Murzynami“
poleca Szan. Publiczności swój
Magazyn i Fabrykę WYROBÓW SREBRNYCH i ZŁOTYCH
odznaczających się gustem, oryginalnością, trwałością i elegancją wykonania.
Wszelkie obstarunki i reparacye wykonuję jak najstaranniej, punktualnie i po cenach umiarkowanych.
Złoto, srebro i drogie kamienie zakupuję lub przyjmuję w zamian.
Srebro do wypraw ślubnych gotowe na okazywanie.



Ph. Mayfart i Sp.

ees. i król. wył. uprzyw.
Fabryki maszyn rolniczych, odlewnia i hamernia
Wiedeń, II., Taborstrasse, Nr. 76.
Rok założenia 1872. Odznaczono przeszło 350 złotych, srebrnymi i brązowymi medalami na wszystkich większych wystawach. **600 robotników.**
Wyrabiają najlepszej konstrukcyi

Maszyny do mlócenia

do poruszania ręki, kieratem lub parą.
Kieraty
z zaprzęgiem od 1 do 6 pościagowych zwierząt.
Najnowsze młynki do czyszczenia zboża.
Tryery, kruszarki kukurudz. Prasy do siana i słomy do porusz. ręki, stade i ruchliw.
Pługi 1, 2, 3 i 4-kołowe. Brony i walce na pola i łąki. Sieczkarze, Śrutniki. Siekacze do paszy i buraków. Prasy do zielonej paszy, pat Blunt. Przenośne kotły z piecami, jako też parniki paszy dla bydła, aparaty do pras Prasy do różnych celów, jak również do wina i owoców. Suszarnie owoców i warzyw oraz do wszelkich celów przemysłowych. Samodzielne patentowane polewacze winnye latorośli i roślin „**Syphonia**“.
1714 4
Katalogi darmo. — Poszukuje się zastępców.



miasta Tokaju herb

jako zarejestrowany znak ochronny
Jedyną, tylko w Tokaju istniejącą
pierw. fabryki koniaku tokajskiego
wyłącznie wyrabiającej prawdziwy koniak tokajski z herbem miasta pod nadzorem wysokiego król. wez. ministerstwa handlu, prosimy baczną zawsze zwracać uwagę i żądać koniaku tylko z tym znakiem, gdyż **Tokaj tyl co z herbem miasta** jest rzeczywiście prawdziwy. 1801 6 28



K. Zieliński

mechanik i optyk w Krakowie,
Rynek główny, Linia A—B, 39, 977 31 0
poleca instrumenty miernicze, lornetki teatralne i polowe, okulary, ewiklery, ciepłomierze pokojowe, lecarskie i do celów chemicznych. — Aparaty elektryczne lecarskie, baterye elektryczne z prądu stałym, barometry, aneroidy i t. p.
Wszelkie reparacye oraz zamówienia wykonuje bezzwłocznie.
Urządza dzwony elektryczne, telefony, gramofony.

